

**(DE) ACHTUNG!**

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

**(EN) WARNING!**

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

**(NL) LET OP!**

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

**(FR) ATTENTION!**

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

**(IT) ATTENZIONE!**

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

**(ES) ATENCIÓN!**

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

**(PL) UWAGA!**

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

**(FI) HUOMIO!**

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

**(CZ) POZOR!**

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

**(RU) ВНИМАНИЕ!**

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

**(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

**(RO) ATENȚIUNE!**

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

**(BG) ВНИМАНИЕ!**

ПреДИ Да Започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упбТВаниеТо За безопасност!

**(TR) DİKKAT!**

Montaja baʻlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

**(HU) FLGYELEM!**

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

**(SV) OBS!**

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

**(HR) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

**(SL) POZOR!**

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

**(SK) POZOR!**

Predtýmakozačneterobit' montážnepráce, prečítajtes i dôkladnebezpečnostnépokyny!

**(PT) CUIDADO!**

Antesdeiniciarostrabalhosdemontagemporfavorleia atentamente os avisos desegurança!

**(BA) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

**(LT) DĖMESIO!**

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

**(ET) HOIATUS!**

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

**(DA) OBS!**

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

**(NO) ADVARSEL!**

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

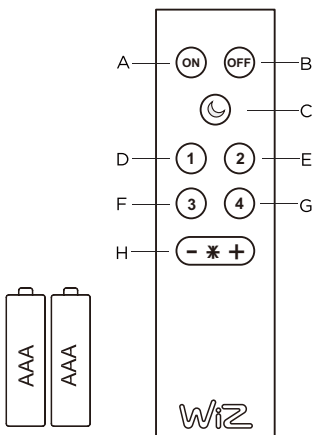
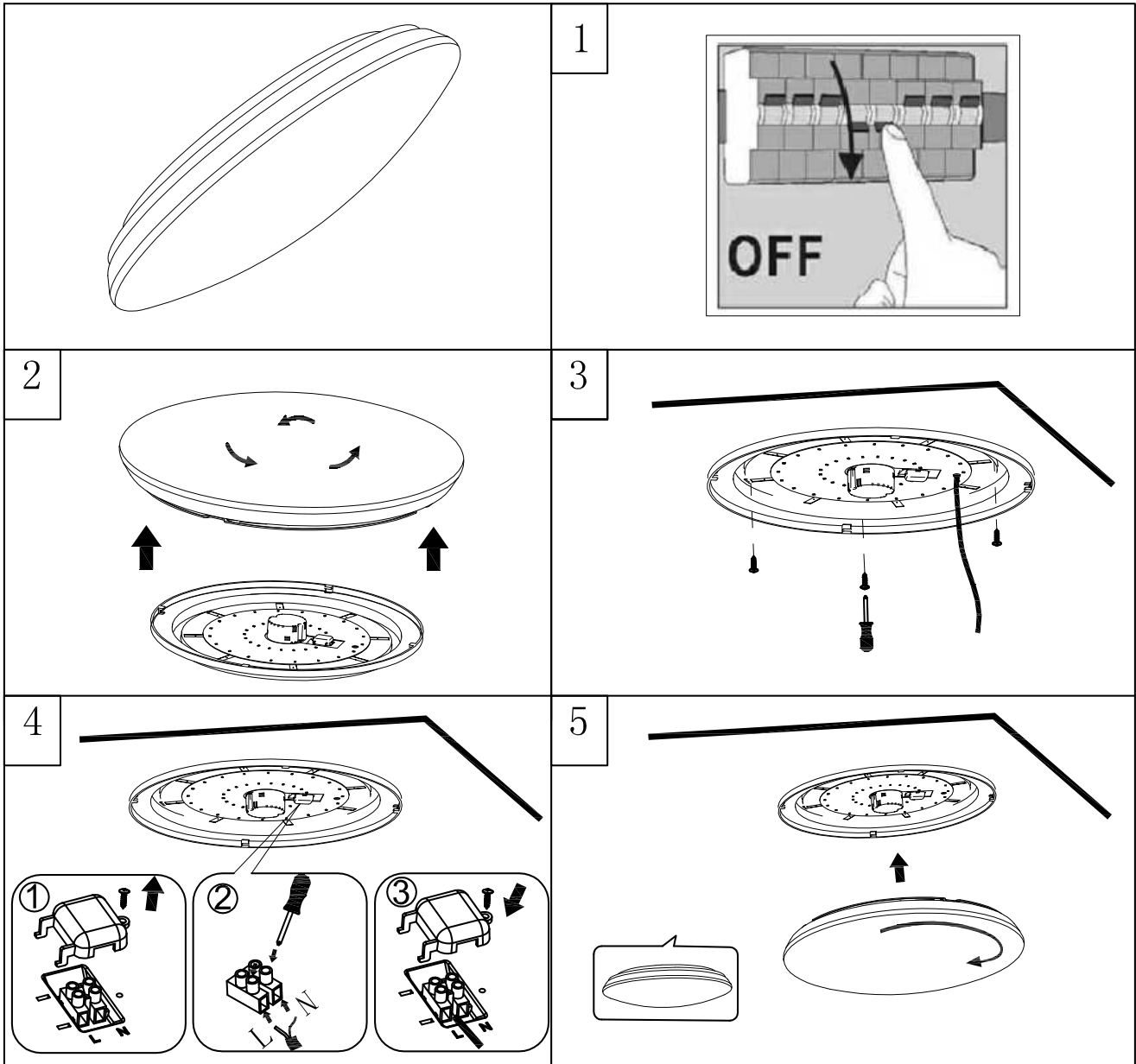
**(LV) UZMANĪBU!**

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

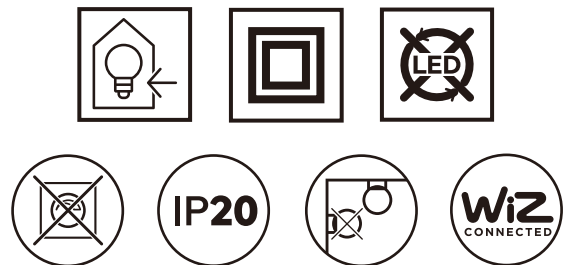
TRIO Leuchten GmbH  
TRIO International GmbH  
Dieselstr. 4  
D-59823 Arnsberg  
www.trio-lighting.com

TRIO International Aydınlatma Tic. Ltd. Sti.  
Ferhatpaşa Mahallesi, Üsküdar Caddesi,  
Coşkun İş Merkezi No. 42/5,  
34888 Ataşehir-İstanbul  
www.trio-lighting.com

WEEE-Reg. Nr.: 78273666  
TRIO Lighting Ibérica s.l.: RAEE 4544  
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT13020000007829  
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114



- A. ON
- B. OFF
- C. Night light
- D. Favorite light mode 1
- E. Favorite light mode 2
- F. Favorite light mode 3
- G. Favorite light mode 4
- H. Brightness adjustment



**230V~ 50Hz, 1 x LED 27W**







PORTUGUÊS 09

### 1. Botões WiZmote

A. ACTIVAR  
B. DESACTIVAR  
C. Luz noturna  
D. Modo de iluminação favorito 1  
E. Modo de iluminação favorito 2  
F. Modo de iluminação favorito 3  
G. Modo de iluminação favorito 4  
H. Ajuste do brilho

### 2. Modos de iluminação favoritos predefinidos


No sistema WiZ, cada lâmpada é atribuída a uma divisão, que pode selecionar quando configurar a lâmpada na aplicação. Estão disponíveis vários tipos de divisão que pode escolher (por exemplo “Cozinha” ou “Quarto”). Para cada tipo de divisão, o WiZ disponibiliza um conjunto de 4 modos de iluminação favoritos, adotados por predefinição por todas as lâmpadas colocados na divisão. Pode alternar rapidamente entre os 4 modos através dos botões ①, ②, ③ e ④ no seu WiZmote.

### 3. Modos de iluminação favoritos personalizados

A aplicação WiZ também lhe permite editar os seus modos de iluminação favoritos nas suas divisões, atribuindo assim os modos de iluminação que desejar aos botões ①, ②, ③ e ④. Saiba mais sobre como usar a aplicação WiZ em [wiz.world](http://wiz.world).

4. Interruptor de parede > ON sempre com a luz clara guardada no controlo remoto no botão D (1) ON-OFF-ON sempre com a luz clara guardada no controlo remoto no botão E (2)

controlo remoto > ON com memória  
WLAN > ON com memória

 Este produto e as pilhas devem ser eliminados num centro apropriado para a recolha de resíduos elétricos e eletrónicos. Para mais informações, contacte as autoridades locais ou a loja onde adquiriu o produto.

SVENSKA 12

### 1. WiZmote-knappar

A. Av  
B. på  
C. Nattljus Favoritljusläge 1  
D. Favoritljusläge 2  
E. Favoritljusläge 3  
F. Favoritljusläge 4  
G. Justering av ljusstyrka  
H.


### 2. Förinställda favoritljuslägen

I WiZ-systemet tillhör varje lampa ett rum, som du väljer när du konfigurerar lampan i vår app. Det finns flera flera rumstyper att välja mellan (t.ex. “Kök” eller “Sovrum”). För varje given rumstyp har WiZ fyra (4) favoritljuslägen, som är med som standard för alla lamporna i rummet. Du kan snabbt växla mellan de fyra lägena med knapparna ①, ②, ③ och ④ på din WiZmote.

### 3. Förinställda favoritljuslägen

WiZ-appen ger dig också möjlighet att ändra dina favoritljuslägen i dina rum, och därmed tilldela knapparna ①, ②, ③ och ④ ljuslägen som du väljer. Ta reda på mer om hur man använder WiZ-appen på [wiz.world](http://wiz.world).

4. Väggbrytare > ON alltid med den ljusa färgen som är lagrad på fjärrkontrollens D (1)-knapp  
ON-OFF-ON alltid med den ljusa färgen som är lagrad på fjärrkontrollens E (2)-knapp  
fjärrkontroll > ON med minne  
WLAN > ON med minne

 Denna produkt och batterierna måste kasseras på en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. För mer information, kontakta din kommun eller butiken där du köpt produkten.

TURKISH 15

### 1. WiZmote düğmeleri

A. AÇIK  
B. KAPALI  
C. Gece lambası  
D. En sevilen ışık modu 1 En  
E. sevilen ışık modu 2 En  
F. sevilen ışık modu 3 En  
G. sevilen ışık modu 4  
H. Parlaklık ayarı


### 2. Standart sevilen ışık modları

WiZ sisteminde her lamba, uygulamamızda lambayı kurarken seçtiğiniz odaya aittir. Seçebileceğiniz birkaç oda tipi vardır (ör. “Mutfağ” veya “Yatak Odası”). Söz konusu her oda türü için WiZ odaya yerleştirilen tüm lambalarla varsayılan olarak kabul edilen 4 en sevilen ışık modundan oluşmuş bir takım sunar. WiZmote’imizdeki ①, ②, ③ ve ④ düğmelerini kullanarak 4 mod arasında hızlı bir şekilde geçiş yapabilirsiniz.

### 3. Özelleştirilmiş sevilen ışık modları

Ayrıca WiZ uygulaması en sevdiğiniz ışık modlarını odalarınızda düzenlemenizi sağlar, böylece seçtiğiniz ışık modlarını ①, ②, ③ ve ④ düğmeleriyle kumanda edebilirsiniz. WiZ uygulamasını [wiz.world](http://wiz.world) adresinde kullanma hakkında daha fazla bilgi edinin.

4. Duvar şalteri> ON, daima uzaktan kumandadaki D (1) düğmesi belleğinde kayıtlı açık renkle  
ON-OFF-ON, daima uzaktan kumandadaki E (2) düğmesi belleğinde kayıtlı açık renkle  
uzaktan kumanda > ON, bellekli  
WLAN> ON, bellekli

 Bu ürün ve piller Elektrik ve Elektronik atıklar için belirlenmiş bir toplama noktasında imha edilmelidir. Daha fazla bilgi için yerel şehir yetkililerine veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

РОССИЯ 10

### 1. Кнопки WiZmote

A. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ  
B. Ночное освещение Избранный  
C. режим освещения 1 Избранный  
D. режим освещения 2 Избранный  
E. режим освещения 3 Избранный  
F. режим освещения 4  
G. Регулировка яркости  
H.

### 2. Избранные режимы освещения по умолчанию


В системе WiZ каждый индикатор соответствует одному помещению, выбираемому при установке индикатора в нашем приложении. На выбор есть несколько типов помещений (например, “Кухня” или “Спальня”). Для каждого типа помещения WiZ предусматривает комплект из 4 избранных режимов освещения, которые принимают по умолчанию все индикаторы, установленные в помещении. Можно быстро переключать все 4 режима с помощью ①, ②, ③ и ④ кнопок на Вашем WiZmote.

### 3. Настраиваемые избранные режимы освещения

Приложение WiZ позволяет также изменять Ваши избранные режимы освещения в помещениях, тем самым связывая любимые режимы освещения с ①, ②, ③ и ④ кнопками. Узнайте больше об использовании приложения WiZ на [wiz.world](http://wiz.world).

4. Настенный выключатель > ON всегда со светлым цветом, на пульте ДУ на кнопке D (1) ON-OFF-ON всегда со светлым цветом на пульте ДУ на кнопке E (2)

Пульт ДУ > ON настройка из памяти  
WLAN > ON настройка из памяти

 Данное изделие и батареи подлежат утилизации в назначенном пункте сбора электрических и электронных отходов. Для получения дополнительной информации обратитесь в местный офис в вашем городе или в магазин, где был приобретен продукт.

NORSK 13

### 1. WiZmote-knapper

A. Av  
B. på  
C. Nattlys  
D. Favorittlysmodus 1  
E. Favorittlysmodus 2  
F. Favorittlysmodus 3  
G. Favorittlysmodus 4  
H. Lysstyrkejustering


### 2. Standard favorittlysmoduser

På WiZ-systemet tilhører hver lampe ett rom; dette velger du når du setter opp lampen i appen vår. Du kan velge mellom flere typer rom (f.eks. «kjøkken» eller «soverom»). For hver romtype har WiZ et sett med 4 favorittlysmoduser, som brukes som standard av alle lampene som plasseres i rommet. Du kan raskt bytte mellom de 4 modusene med knappene ①, ②, ③ og ④ på WiZmote.

### 3. Egendefinerte favorittlysmoduser

Du kan også bruke WiZ-appen til å redigere favorittlysmoduser i rommene og dermed tildele valgte lysmoduser til knappene ①, ②, ③ og ④. Lær mer om hvordan du bruker WiZ-appen på [wiz.world](http://wiz.world).

4. Veggbryter > ON alltid med lysfargen lagret på knapp D (1) på fjernkontrollen  
ON-OFF-ON alltid med lysfargen lagret på knapp E (2) på fjernkontrollen  
fjernkontroll > ON med minne  
WLAN > ON med minne

 Dette produktet og batteriene må leveres til miljøstasjon for elektrisk og elektronisk avfall. Du kan få mer informasjon ved å ta kontakt med lokalt renovasjonsselskap eller forretningen der du kjøpte produktet.

BULGARIAN 16

### 1. Бутони на WiZ-дистанционното

A. ВКЛЮЧЕНО  
B. ИЗКЛЮЧЕНО  
C. Нощна светлина  
D. Любим режим 1  
E. Любим режим 2  
F. Любим режим 3  
G. Любим режим 4  
H. Регулиране на яркостта


### 2. Любими режими по подразбиране

В WiZ системата, всяка лампа принадлежи на определена стая, която избирате при настройването на лампите в нашето приложение. Предвидени са няколко типа стаи от които можете да изберете (напр. „Кухня“ или „Спалня“). За всеки тип помещение, WiZ предлага комплект от 4 любими режими, приети по подразбиране за всички лампи намиращи се в помещението. Вие можете бързо да превключвате между 4-те режими с бутоните ①, ②, ③ и ④ на Вашето WiZ-дистанционно.

### 3. Персонализирани любими режими

WiZ приложението Ви дава възможност и да редактирате Вашите любими светлинни режими във Вашите помещения, като присвоява избрани от Вас светлинни режими на бутони ①, ②, ③ и ④. Научете повече за това как да използвате WiZ приложението на [wiz.world](http://wiz.world).

4. Стенен ключ > ON винаги с цвета на светлината запазен в дистанционното управление в бутон D (1)  
ON-OFF-ON винаги с цвета на светлината запазен в дистанционното управление в бутон E (2)  
дистанционно управление > ON от паметта  
WLAN > ON от паметта

 Този продукт и батериите трябва да бъдат изхвърляни в определените за целта пунктове за събиране на електрически и електронни отпадъци. За повече информация се обърнете към местния градски офис или магазина от където сте закупили продукта.

DANSK 11

### 1. WiZmote-knapper

A. af  
B. på  
C. Natlys  
D. Favorit lysindstilling 1  
E. Favorit lysindstilling 2  
F. Favorit lysindstilling 3  
G. Favorit lysindstilling 4  
H. Lysstyrkejustering

### 2. Standard favorit lysindstillinger


I WiZ-systemet hører hver lampe til et værelse, som du vælger, når lampen indstilles i vores app. Du kan vælge mellem forskellige værelsestyper (fx “Køkken” eller “Soveværelse”). I WiZ-systemet kan du vælge mellem 4 favorit lysindstillinger til hver værelsestype, der som standard adopteres af alle lamperne i værelset. Du kan hurtigt skifte mellem de 4 indstillinger med knapperne ①, ②, ③ og ④ på din WiZmote.

### 3. Tilpassede favorit lysindstillinger

I WiZ-app'en kan du også redigere dine favorit lysindstillinger i dine værelser, og derved tildele de ønskede lysindstillinger til knapperne ①, ②, ③ og ④. Læs mere om, hvordan du bruger WiZ-app'en på [wiz.world](http://wiz.world).

4. Kontakt på væggen > ON altid med lysfarven gemt på fjernbetjeningen med knappen D (1)  
ON-OFF-ON altid med lysfarven gemt på fjernbetjeningen med knappen E (2)

Fjernbetjening > ON med hukommelse  
WLAN > ON med hukommelse

 Dette produkt og dets batterier skal bortskaffes på en indsamlingssted for elektrisk og elektronisk affald. For mere information, bedes du kontakte dine lokale myndigheder eller forhandleren, hvor du købte produktet.

SUOMI 14

### 1. WiZmote-painikkeet

A. Pois päältä  
B. päällä  
C. Yövalo  
D. Suosikkivalotila 1  
E. Suosikkivalotila 2  
F. Suosikkivalotila 3  
G. Suosikkivalotila 4  
H. Kirkkauden säätö


### 2. Oletussuosikkivalotilat

WiZ-järjestelmässä jokainen lamppu kuuluu johonkin huoneeseen, jonka valitset asettaessasi lampun sovellukseemme. Valittavissasi on useita huonetyyppejä (esim. “Keittiö” tai “Makuuhuone”). WiZ tarjoaa kullekin huonetyypille 4 suosikkivalotilaa, jota kaikki huoneeseen sijoitetut lamput käyttävät. Voit vaihtaa nopeasti 4 tilan välillä WiZmoten ①-, ②-, ③- ja ④- painikkeilla.

### 3. Mukautetut suosikkivalotilat

WiZ-sovellus mahdollistaa myös huoneiden suosikkivalotilojen muokkaamisen, voit siten määrittää haluamiasi valotiloja ①-, ②-, ③- ja ④- painikkeisiin. Lue lisää WiZ-sovelluksen käytöstä [wiz.world](http://wiz.world)-sivustolta.

4. Seinäkatkaisin > ON aina sillä valon värillä, joka on tallennettu kaukosäätimeen painikkeella D (1)  
ON-OFF-ON aina sillä valon värillä, joka on tallennettu kaukosäätimeen painikkeella E (2)  
kaukosäädin > ON muistiin tallennetulla värillä  
WLAN > ON muistiin tallennetulla värillä

 Tämä tuote ja paristot on hävitettävä erityisessä sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteessä. Kysy lisätietoja paikallisviranomaisilta tai kaupasta, josta ostit tuotteen.

BOSANSKI 17

### 1. WiZmote tipke

A. UKLJUČI  
B. ISKLJUČI  
C. Noćno svjetlo  
D. Mod za omiljeno svjetlo 1  
E. Mod za omiljeno svjetlo 2  
F. Mod za omiljeno svjetlo 3  
G. Mod za omiljeno svjetlo 4  
H. Podešavanje osvjetljenja


### 2. Zadane vrijednosti modova za omiljeno svjetlo

U WiZ sistemu, svaka lampica pripada prostoriji, koju odaberete prilikom podešavanja lampice u našoj aplikaciji. Dostupno je nekoliko tipova prostorije koje možete odabrati (npr. “Kuhinja” ili “Kupaćilo”). Za svaki ponuđeni tip prostorije, WiZ osigurava komplet od 4 moda za omiljeno svjetlo, koja su adaptirana prema zadanoj vrijednosti po svim lampicama koje su smještene u prostoriji. Možete brzo prebaciti izmedju 4 moda pomoću tipki ①, ②, ③ i ④ na vašem WiZmote.

### 3. Prilagođeni modovi za omiljeno svjetlo

WiZ aplikacija također omogućava da uredite svoje modove za omiljeno svjetlo u svojim prostorijama, te time da dodijelite modove svjetla po svom izboru tipkama ①, ②, ③ i ④. Više o tome kako koristiti WiZ aplikaciju saznajte na [wiz.world](http://wiz.world).

4. Zidni prekidač > ON uvijek pomoću svijetle boje koja je pohranjena na daljinskom upravljaču na dugmetu D (1)  
ON-OFF-ON uvijek pomoću svijetle boje koja je pohranjena na daljinskom upravljaču na dugmetu E (2)  
Daljinski upravljač > ON s memorijom  
WLAN > ON s memorijom

 Ovaj proizvod i baterije moraju se odlagati na za to određenim sabirnim mjestima za električni i elektronički otpad. Za više informacija kontaktirajte lokalni gradski ured ili trgovinu u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

